14 — 47

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOMS, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: British Columbia — District No.: 18 Okanagan — S. District No.: 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 16 — {in / dans} Vernon City — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 24 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Frank G. McInnes — {Enumerator. / Recenseur.} — July 10 1911 — Page 24

SURRENDERED IN THE ORDER OF VISITATION. / REMISES DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in families, households or institutions. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Give street and number, if in city or town; or name of Indian Reserve, if on Reserve.) / Lieu de domicile. (Si dans une cité ou ville, donner la rue et le numéro; si dans une réserve indienne, donner le nom de la réserve.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	If single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country of birth. (If born in Canada, state province or territory.) / Pays de naissance. (Si né au Canada, indiquer province ou territoire.)	Year of immigration to Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization. (If naturalized.) / Année de la naturalisation. (Si naturalisé.)	Racial or tribal origin. / Origine ethnique ou de la race.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	[illegible]	Bryant Maria G.	Schubert St	F	Daughter	S	December	1891	19	B.C.			English	Canadian	Anglican
2	236 237	Spydeman Gordon R.	Schubert St	M	Head	M	June	1870	40	O.			English	Canadian	Anglican
3		Clive		F	Wife	M	October	1860	30	O.			English	Canadian	Methodist
4		Lang Daisy		F	Domestic	S	February	1891	18	B.C.			Irish	Canadian	Anglican
5	234	Barker Edwin		M	Head	M	May	1869	41	England	1894		English	Canadian	Anglican
6		" Edna Beth	"	F	Wife	M	Mar	1869	41	England	1891		English	Canadian	Anglican
7		" Elsie	"	F	Daughter	S	February	1895	16	B.C.			English	Canadian	Anglican
8		" [illegible]	"	M	Son	S	March	1896	15	B.C.			English	Canadian	Anglican
9		" [illegible]	"	M	Son	S	September	1901	9	B.C.			English	Canadian	Anglican
10	232	Robson [illegible]	[illegible]	M	Head	M	January	1875	35	England			English	Canadian	Methodist
11		" [illegible]	"	F	Wife	M	October	1886	24	B.C.			English	Canadian	Methodist
12		" Ida [illegible]	"	F	Daughter	S	[illegible]	1906	5	B.C.			English	Canadian	Methodist
13		" Margaret	"	F	Daughter	S	[illegible]	1909	2	B.C.			English	Canadian	Methodist
14		" [illegible]	"	F	Daughter	S	January	1910	1	B.C.			English	Canadian	Methodist
15	240	Campbell John S.	"	M	Head	M	June	1865	46	U.S.A.	1896	1906	French	Canadian	R. Catholic
16		" Adele	"	F	Wife	M	[illegible]	1870	40	U.S.A.	1898		French	Canadian	R. Catholic
17		" [illegible]	"	F	Daughter	S	[illegible]	1895	15	U.S.A.	1903	[illegible]	English	Canadian	Methodist
18		" [illegible]	"	M	Son	S	July	1899	11	U.S.A.	1903	[illegible]	English	Canadian	Methodist
19		" [illegible]	"	F	Daughter	S	January	1901	9	U.S.A.	1903	[illegible]	English	Canadian	Methodist
20	241	Lemon [illegible]	[illegible]	M	Head	M	June	1875	35	England	1903		English	Canadian	Anglican
21		" [illegible]	"	F	Wife	M	[illegible]	1880	30	England	1903		English	Canadian	Anglican
22		" [illegible]	"	M	Son	S	[illegible]	1904	6	B.C.			English	Canadian	Anglican
23	242	Moffat John S.	"	M	Head	M	August	1864	46	England	1904		English	Canadian	Anglican
24		" Marion	"	F	Wife	M	May	1879	32	England	1904		French	Canadian	R. Roman
25		" Richard	"	M	Son	S	January	1900	11	England	1904		French	Canadian	R. Roman
26	243	Weir [illegible] John	"	M	Head	S	August	1864	46	England	1903		English	Canadian	Anglican
27		" George	"	M	Brother	S	[illegible]	1883	27	England	1905		English	Canadian	Anglican
28	244	Leideman Polly	"	F	Head	W	June	1865	54	U.S.A.	1906	1909	English	Canadian	Anglican
29		" Ethel	"	F	Daughter	S	[illegible]	1894	16	U.S.A.	1906	[illegible]	English	Canadian	Anglican
30		" Ethel	"	F	Daughter	S	January	1897	14	U.S.A.	1906	[illegible]	English	Canadian	Anglican
31		" Robert	"	M	Lodger	S	October	1865	45	U.S.A.	1906	[illegible]	English	Canadian	Non-Denom.
32	245	Nicholson Hugh	"	M	Head	S	June	1832	79	[illegible]			[illegible]	Canadian	[illegible]
33		Mc[illegible] Albert	"	M	Lodger	S	August	1885	25	[illegible]			English	Canadian	Anglican
34		Hayden Albert	"	M	Lodger	S	May	1885	26	[illegible]			English	Canadian	Anglican
35		Miller Alfred	"	M	Lodger	S	July	1880	31	England	1907		English	Canadian	Anglican
36	246	Mahoney William J.	"	M	Head	M	November	1870	41	England	1907		English	Canadian	Methodist
37		" [illegible]	"	F	Wife	M	September	1876	34	England	1907		English	Canadian	Methodist
38		Dunn [illegible]	"	M	Lodger	S	[illegible]	1884	27	England	1908		English	Canadian	Anglican
39		[illegible]	"	M	Lodger	S	March	1885	26	England	1907		English	Canadian	Anglican
40	247	Robinson [illegible]	"	M	Head	M	[illegible]	1871	39	[illegible]			[illegible]	Canadian	Baptist
41		" [illegible]	"	F	Wife	M	[illegible]	1866	44	[illegible]			[illegible]	Canadian	R. Catholic
42	235 248	[illegible]	"	M	Head	M	[illegible]	1864	46	[illegible]			Dutch	[illegible]	[illegible]
43		" [illegible]	"	F	Wife	M	[illegible]	1870	40	England	1904		English	Canadian	Anglican
44		" [illegible]	"	M	Son	S	[illegible]	1900	10	[illegible]			English	Canadian	Anglican
45	233	[illegible]	"	M	Head	M	August	1861	49	[illegible]			English	[illegible]	Anglican
46		" [illegible]	"	F	Wife	M	[illegible]	1866	44	[illegible]	1911		English	[illegible]	Anglican
47		" [illegible]	"	M	Son	S	[illegible]	1900	10	[illegible]			English	[illegible]	Anglican
48	60	[illegible]	"	M	Head	M	May	1867	44	[illegible]	1911		[illegible]	[illegible]	[illegible]
49		" [illegible]	"	F	Wife	M	May	1867	44	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]
50	231	[illegible] Henry	[illegible]	M	Head	M	[illegible]	1850	59	England	1904		English	Canadian	Anglican

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. (Specify age when infirmity supposed.) / INFIRMITÉS. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été présumée.)			
Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi autre que l'emploi principal ou métier, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Particulars as to employment, as regards the Census year. (See instructions.) / Renseignements sur l'emploi, pour l'année du recensement. (Voir instructions.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à un autre emploi, s'il y a lieu.	Hours of work per day at principal occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day at other occupation, if any. / Heures de travail par jour à d'autre emplois.	Total earnings in 1910 from principal occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other labour or occupation, if any. / Gain total en 1910 provenant d'autre travail ou emploi, s'il y a lieu.	Rate of wages per hour, if by the hour. / Taux de salaire par heure, si payé à l'heure.	Living with. / Vivant avec.	Against amount of. / Contre montant de.	Date of insurance in each case. / Date de l'assurance dans chaque cas.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can do conversation in the English or French language only, or in both. / Sait converser en français ou en anglais seulement, ou dans les deux langues.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crazy or insane. / Aliéné ou hébétude.	Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
None																	Yes	Yes	English					
Lumberman													2000		1907		Yes	Yes	English					
None																	Yes	Yes	English					
Rancher																	Yes	Yes	English					
Builder													2000		1907		Yes	Yes	English					
None																	Yes	Yes	English					
"																	Yes	Yes	English					
"																	Yes	Yes	English					
"																	Yes	Yes	English					
None																	Yes	Yes	English					
Carpenter				Employed	32		84		1200				1000		1907		Yes	Yes	English					
None																	Yes	Yes	English					
"																	Yes	Yes	English					
"																	Yes	Yes	English					
Farmer																	Yes	Yes	English					
None																	Yes	Yes	English					
"																	Yes	Yes	English					
Painter				Employed	40		60		720						1907		Yes	Yes	English					
"																	Yes	Yes	English					
"																	Yes	Yes	English					
"																	Yes	Yes	English					
"																	Yes	Yes	English					
Labourer				Employed	46		60		720						1907		Yes	Yes	English					
Clerk